



Clase 2: “Historia de un amor prohibido”

Objetivos de aprendizaje:

(OA 03): Analizar las narraciones leídas para enriquecer su comprensión.

Conceptos clave: Narrador y sus tipos – Leyenda épica – amor cortés.

Inicio: **Habilidades:** Reflexionar sobre el contenido. (Recordar - analizar).

1. Carla tiene una tarea de lenguaje y no sabe cómo realizarla... dice que es imposible! Le han pedido que describa al personaje principal del cuento que han leído en clases, física y psicológicamente. También le han solicitado que justifique con trozos de la narración. Carla no sabe qué debe hacer para lograrlo. ¿La puedes aconsejar?

Brinda un consejo a Carla, basándote en lo aprendido la sesión pasada. Utiliza este espacio:

Desarrollo:

Habilidades: Reflexionar sobre el contenido – reflexionar sobre el texto – extraer información explícita – extraer información implícita – reconocimiento de funciones gramaticales y usos ortográficos – incrementar vocabulario. (Comprender - aplicar – analizar - evaluar).

2. Hoy leeremos el capítulo de una narración épica proveniente de la Edad Media llamada: “Tristán e Isolda”. ¿Sabes algo sobre esta obra? Comparte con el curso.

3. Ahora observa la imagen de la narración y responde: ¿Acerca de qué podrá tratar esta historia?



4. Lee la siguiente información, que te servirá para contextualizar el capítulo que leeremos a continuación.

Esta historia pertenece al llamado: “Ciclo artúrico inglés”, pues se dice Tristán formaba parte de los Caballeros de la Mesa Redonda; es más, se señala que fue en busca del Santo Grial.

Huérfano desde muy pequeño, fue criado por su tío, El Rey Mark de Cornualles. Era excelente en la batalla, venciendo al gigante Morholt, quien recibía tributos de diversos reinos, para llevar al rey de Irlanda. Este gigante era tío de Isolda, quien debido a este acontecimiento, lo aborrecía.

El Rey Mark decide casarse y también señala que lo hará solo con la joven que sea la dueña de unos cabellos rubios, que le trajeron unas aves. Tristán recordó que esa cabellera era la de Isolda y va en su barco, a buscarla para concretar la boda real.

5. ¡A leer! Responde las preguntas de modo oral.

Tristán e Isolda (texto seleccionado de Joseph Bedier)

EL FILTRO

Llegado el tiempo de entregar a Isolda a los caballeros de Cornualles, su madre recogió hierbas, raíces y flores, las mezcló con vino y compuso un poderoso **brebaje**. Acabado éste con ciencia y magia, lo vertió en un frasco y dijo a Brangiana:

—Hija mía, has de seguir a Isolda al país del rey Marés, ya que le profesas un amor fiel. Toma, pues, este frasco de vino y recuerda mis palabras. Ocúltalo de manera que ningún ojo lo vea, ni ningún labio se le acerque. Llegada la noche nupcial y en el instante en que quedan solos los esposos, verterás este vino de hierbas en una copa y la presentarás al rey Marés y a la reina Isolda para que apuren su contenido entre los dos. Procura, hija mía, que sólo ellos prueben este brebaje porque tal es su virtud que quienes lo beban juntos, se amarán con todos sus sentidos, con todo su espíritu, para siempre, en la vida y en la muerte.

1. ¿Por qué cree que Isolda necesitaba este filtro para casarse?

Brangiana prometió a la reina que lo haría según su voluntad.

La nave se llevaba a Isolda, cortando las profundas olas. Cuanto más se alejaba de la tierra de Irlanda, más tristemente se lamentaba la doncella. Sentada bajo la tienda donde se había encerrado con Brangiana, su sirvienta, lloraba de nostalgia; ¿Adónde la arrastraban aquellos extranjeros? ¿Hacia dónde la empujaba el destino?

Cuando Tristán se le acercaba y quería calmarla con dulces palabras, se irritaba, le rechazaba y sentía el corazón henchido de odio. Había venido él, el raptor, el matador de Morolt; la había arrancado con astucia de su madre y de su país y no se había dignado guardarla para sí. **¡La llevaba como un raro botín, a través de las olas, hacia la tierra enemiga!**

2. ¿Cuál es el sentido de esta frase? Explica.

—¡**Misera!** —decía ella—. ¡Maldita sea la mar que me lleva! ¡Más me valdría morir en la tierra donde nací que vivir allá abajo!

Cierto día amainaron los vientos; las velas colgaban flácidas, a lo largo del mástil. Tristán hizo tomar tierra en una isla y, cansados del mar, los cien caballeros y los marineros bajaron a la playa. Sólo Isolda permanecía en la nave con una pequeña sirvienta. Tristán llegó hasta la reina tratando de apaciguar su corazón. Ardía un sol de fuego, y abrasados ambos por la sed pidieron de beber. La pequeña buscó algún brebaje, hasta que descubrió, escondido, el frasco confiado a Brangania por la madre de Isolda.

3. ¿Puedes inferir lo que ocurrirá?

—¡He encontrado vino! —les gritó.

No, no era vino; era la pasión, era el bárbaro goce y la angustia sin fin; era la muerte.

La muchacha llenó una copa y la presentó a su ama. Bebió a grandes tragos y luego la tendió a Tristán, que también bebió.

En este instante entró Brangania y vio con asombro que se miraban calladamente con loco **embeleso**. Ante ellos estaba la copa casi vacía. Cogióla, corrió a popa y la arrojó por la borda, gimiendo:

—¡Desgraciada! ¡Maldito sea el día en que nací y maldito el día que subí a esta nave! ¡Isolda, amiga, y vos, Tristán, habéis bebido vuestra muerte!

De nuevo la nave se encaminaba a Tintagel. **Le parecía a Tristán que una zarza viva de agudas espinas, de olorosas flores hincaba sus raíces en la sangre de su corazón** y con fuertes lazos ligaba el hermoso cuerpo de Isolda a su cuerpo, a todo su espíritu y a todos sus deseos. Pensaba:

«Andret, Denoalén, Guenelón y Gondoíno, felones que me acusabais de codiciar la tierra del rey Marés, ¡ah! ¡Soy más vil todavía, y no es su tierra lo que codicio ya! Buen tío, que me habéis amado huérfano, aun antes de reconocer la sangre de vuestra hermana Blancaflor; vos que me llorabais tiernamente mientras vuestros brazos me llevaban a la barca sin velas ni remos, buen tío, ¿por qué desde el primer día no habéis arrojado lejos de vos al niño errante venido para traicionaros? ¡Ah!

¿Qué he pensado? Isolda es vuestra mujer y yo vuestro vasallo. Isolda es vuestra mujer y yo vuestro hijo. Isolda es vuestra mujer y no debe amarme»

4. ¿Te parecen válidas las razones de Tristán para negarse a amar a Isolda? Fundamenta.

Isolda le amaba y quería odiarle, sin embargo: ¿no la había desdeñado vilmente? Y se torturaba el corazón por este amor más doloroso que el odio.

Brangania les observaba con angustia, más cruelmente atormentada aún, pues sólo ella sabía el daño que había causado. Les espió durante dos días, violes rehusar todo alimento, toda bebida y todo refrigerio, y buscarse mutuamente como ciegos que caminan uno hacia otro. Infelices cuando **languidecían** separados, más infelices todavía cuando, reunidos, temblaban ante el horror de la primera confesión.

Al tercer día, al encaminarse Tristán hacia la tienda levantada sobre el puente de la nave, Isolda le vio acercarse y le dijo humildemente:

—Entrad, señor.

—Reina —dijo Tristán—, ¿por qué me habéis llamado señor? ¿No soy, por el contrario, vuestro súbdito y vuestro vasallo para reverenciaros, servirlos y amaros como a reina y señora?

Isolda respondió:

—No, ¡tú sabes que eres mi señor y mi dueño! ¡Tú sabes bien que tu fuerza me domina y que soy tu sierva! ¡Ojalá hubiera avivado en su día las llagas del juglar herido! ¡Ojalá hubiera dejado morir al matador del monstruo en las hierbas del pantano! ¡Ojalá hubiera descargado sobre él la espada empuñada cuando yacía en el baño! ¡Ay! ¡Yo no sabía entonces lo que ahora sé!

—Isolda, ¿qué sabéis, pues, hoy? ¿Qué es lo que os atormenta?

—¡Ah! Todo lo que sé me atormenta y todo lo que veo; ¡y también este cielo, y este mar, y mi cuerpo, y mi vida!

Apoyó un brazo en el hombro de Tristán; las lágrimas extinguieron el fulgor de sus ojos y sus labios temblaron. Él repitió:

—Amiga, ¿qué es, pues, lo que os atormenta?

Ella respondió:

—Vuestro amor.

Y entonces él, puso los labios sobre los suyos.

Pero cuando por primera vez saboreaban juntos un goce de amor, Brangania, que les espiaba, lanzó un grito, y con los brazos extendidos y con la faz enrojecida por las lágrimas, se arrojó a sus pies:

—¡Desdichado! ¡Deteneos, volved hacia atrás si podéis todavía! **Pero no, el camino no tiene vuelta.**

5. Explica el significado de esta frase, a la luz de los acontecimientos que se están desarrollando.

Ya la fuerza del amor os arrastra y no tendréis jamás goce sin dolor. Es el vino de hierbas que os embriaga, es el brebaje de amor que vuestra madre, Isolda, me había confiado. Sólo el rey Marés lo había de beber con vos; pero el Enemigo se ha burlado de los tres y vosotros habéis apurado la copa. ¡Amigo Tristán, Isolda amiga, en castigo de la mala custodia que he hecho, os abandono mi cuerpo y mi vida; ya que por mi culpa, en la copa maldita, habéis bebido el amor y la muerte!

Los enamorados se abrazaron; sus hermosos cuerpos palpitaban de deseo y de vida. Tristán dijo:

—¡Venga, pues, la muerte!

Y al morir el día, sobre la nave que avanzaba más rápida que nunca hacia la tierra del rey Marés, unidos para siempre, se abandonaron al amor.

Extraído de: <https://www5.uva.es/>

6. Realiza las siguientes actividades luego de la lectura. Desarróllalas en tu cuaderno.

- ¿Qué sentía Isolda por Tristán al inicio de la narración? ¿Qué cambio se produce en ella con respecto a Tristán? ¿Qué produce esta transformación?
- Describe a Tristán e Isolda, física y psicológicamente. Para ello, céntrate en lo expuesto en la narración y en aquello que puedas deducir de sus actitudes. Ejemplifica, con trozos de la narración.
- ¿Cuál es el conflicto que se presenta en la narración? ¿Qué situación desencadena esta problemática?
- ¿Cuál de los dos enamorados es más relevante para el desenlace del capítulo? Explica.

- ¿Qué relación de parentesco o subordinación tienen los tres personajes que componen este capítulo?
- Relee el primer párrafo del texto, ¿cuál es su importancia dentro de toda la narración? Explica todas las consecuencias que trae.
- ¿Por qué razón crees que Tristán expresa: “venga pues la muerte”, al finalizar el capítulo? ¿Qué crees que ocurrirá en la siguiente parte de la historia?
- ¿Te pareció interesante esta narración? ¿Te gustaría seguir leyendo este libro? Justifica tu opinión.

7. Interpreta las siguientes frases del texto.

Frase	Interpretación
“Le parecía a Tristán que una zarza viva de agudas espinas, de olorosas flores hincaba sus raíces en la sangre de su corazón.”	
“No, no era vino; era la pasión, era el bárbaro goce y la angustia sin fin; era la muerte”.	

8. Lee la siguiente oración, extraída del texto y marca la alternativa correcta, en relación a las funciones gramaticales presentes en él.

“La muchacha llenó una copa.”

- **El núcleo del predicado es:**
 - a) la.
 - b) muchacha.
 - c) llenó.
 - d) llenó una copa.
- **El núcleo del sujeto es:**
 - a) la.
 - b) muchacha.
 - c) llenó.
 - d) una copa.
- **Un complemento directo, presente en la oración es:**
 - a) la.
 - b) muchacha.
 - c) llenó.
 - d) una copa.

9. Coloca el número de la palabra destacada en el texto en su respectivo sinónimo.

Palabra destacada	Nº	Sinónimo
1. Brebaje		Desgraciada.
2. Mísera		Poción.
3. Embeleso.		Deprimían.
4. Languidecían		Fascinación.

10. Escucha atentamente la información que su profesor (a) les entregará acerca del narrador y sus tipos.

11. **En grupos:** Realicen las siguientes actividades. Al finalizar la sesión, un integrante de cada grupo debe presentar las respuestas.

- Reconozcan el tipo de narrador presente en la narración. Luego, descríbanlo, en relación a la cantidad y tipo de información que maneja.
- Reconozcan el tipo de narrador presente en el siguiente trozo del texto. Justifiquen su respuesta en base a lo explicado por su profesor (a).

“Y al morir el día, sobre la nave que avanzaba más rápida que nunca hacia la tierra del rey Marés, unidos para siempre, se abandonaron al amor”.

- En la Edad Media, el tipo de amor que se presentaba en la literatura era denominado: “Amor cortés”. ¿Saben en qué consiste? Lean el siguiente texto informativo sobre este tema.

¿Qué es el amor cortés?

La teoría del **amor cortés** supone una concepción platónica y mística del amor, que se puede resumir en los siguientes puntos:

- Origen cortesano de la Dama.
- Total sumisión del enamorado a la dama (por una transposición al amor de las relaciones sociales del feudalismo, el enamorado rinde vasallaje a su señora).
- La amada es siempre distante, admirable y un compendio de perfecciones físicas y morales.
- El estado amoroso, por transposición al amor de las emociones e imaginería religiosas, es una especie de estado de gracia que ennoblece a quien lo practica.
- Los enamorados son siempre de condición aristocrática.
- El enamorado puede llegar a la comunicación, con su inaccesible señora, después de una progresión de estados: suspirante (*fenhedor*, en occitano), suplicante (*precador*), oyente (*entendedor*) y amante (*drut*).

- Se trata, frecuentemente, de un amor adúltero. Por lo tanto, el poeta oculta el objeto de su amor sustituyendo el nombre de la amada por una palabra clave (*senha*) o seudónimo poético.

Extraído de: <http://amor-cortes.webnode.es/caracteristicas-del-amor-cortes/>

- Identifiquen dos trozos de la narración, en que se aprecien algunos de estos rasgos y justifiquen.

12. Presenten el resultado de estas actividades, al curso.

Cierre:

Habilidades: Reflexionar sobre el contenido. (Evaluar).

13. Autoevalúa tu participación y aprendizaje, a lo largo de la presente sesión. Para ello, responde las siguientes preguntas, con un **Sí** o un **No**, según corresponda.

	Sí	No
1. ¿Puedo reconocer los tipos de personaje y describirlos, tanto física como psicológicamente?		
2. ¿Puedo reconocer los diferentes tipos de narrador en un texto?		
3. ¿Puedo relacionar información sobre un tema, con los hechos de una narración?		
4. ¿Sé lo que es el amor cortés?		
5. ¿Participé activamente, en el trabajo grupal, tanto en su desarrollo, como en su presentación?		

14. Responde:

- ¿Qué aprendizaje debo mejorar, en base a los resultados de la autoevaluación?

- ¿Qué estrategia puedo implementar para lograr mejorar este aprendizaje?
